



39

anno 11

Febbraio 2011
trimestrale

direttore responsabile:

Giuliano Bruni

Proprietà:

**Misericordia
Pistoia**

Registrazione Tribunale
di Pistoia
n. 539 del 12/03/2001

Spedizione A. P.
Art. 2 comma 20/c
L. 662/96
conto NR 5-074/LN/DC
Filiale di Pistoia

Giornale della **MISERICORDIA**

Informazione Cultura Società

Edizione Straordinaria



Brucia la Misericordia



**Insieme
per ricostruire**



**La Protezione Civile:
un patrimonio della città**



Iniziative in corso



<i>Comm. Aligi Bruni</i>	Brucia la Misericordia	3
<i>Riccardo Fantacci</i>	Insieme per ricostruire	4
<i>Dario Parrini</i>	La Protezione Civile: Un patrimonio della città	6
<i>Roberto Fratoni</i>	Iniziative in corso	7



La sede storica della Misericordia di Pistoia in via del Can Bianco, 35

Giornale della Misericordia
Istituito nel 1975



Proprietà
Misericordia di Pistoia
Associazione di Volontariato di
Diritto privato fondata nel 1501
Via del Can Bianco, 35
51100 Pistoia

conto corrente postale 12589511



Periodico trimestrale: Anno 11 numero 39 - Febbraio 2011 Registrazione Tribunale di Pistoia n°539 del 12/03/2001

Direttore responsabile: **Dott. Giuliano Bruni** www.giulianobruni.com

Redazione: Via del Can Bianco, 35- 51100 Pistoia - Tel. 0573. 505202 - E-mail: Segreteria@misericordia.pistoia.it

Segreteria di redazione: **Sara Picchi**

Consulente Ecclesiastico: **Don Giordano Maria Favillini**

Comitato di redazione: **Comm. Aligi Bruni, Roberto Fratoni, Massimo Vannucci**

Hanno collaborato a questo numero: **Riccardo Fantacci, Dario Parrini, Lorenzo Calistri, Luca Bonaiuti, Daniele Campanella**

Composizione e Stampa: **Tipografia Pistoiese** - tel. 0573 20764 - fax 0573 29233

Fotografie: **Andrea Capecci, Luca Sforzi** e Archivio fotografico Protezione Civile

Chiuso in tipografia il 23 Febbraio - Tiratura 6.000 copie

Rivista su internet: www.misericordia.pistoia.it

Foto di copertina: **Andrea Capecci**

La responsabilità per il contenuto degli articoli ricade unicamente sugli autori

Associato a:
 **Unione Stampa Periodica Italiana**

“BRUCIA LA MISERICORDIA!”

In pochi minuti la notizia fa il giro della città; con la stessa rapidità il fuoco si “mangia” un pezzo importante del nostro servizio alla popolazione ed al territorio. I volontari, i dipendenti e tanti semplici cittadini assistono in silenzio al rogo che consuma tutti gli automezzi della Protezione Civile, furgoni e Jeep attrezzate, tende ospedale pneumatiche, idrovore, attrezzature sanitarie, scorte alimentari ...tutto in fumo. La nostra istituzione ha investito molto negli anni per raggiungere alti livelli di professionalità, addestrando costantemente i volontari e dotandoli dei mezzi e delle apparecchiature necessarie, ben consapevoli delle responsabilità di cui ci facciamo carico, garantendo rapidità ed efficienza nei nostri interventi. Tanti sono stati i riconoscimenti ricevuti per gli interventi nelle più importanti calamità nazionali come ad esempio il terremoto in Abruzzo del 2009. Ma anche sul nostro territorio siamo intervenuti nelle piccole e grandi emergenze: le alluvioni della piana pistoiese e di Migliarino si segnalano fra i più significativi. Recentemente l'esercitazione internazionale di Protezione Civile EU TEREX ci ha visti impegnati nella gestione di uno dei campi operativi, allestito presso la nostra sede, suggellando così la nostra professionalità. Vogliamo tornare al più presto “operativi”, vogliamo che la comunità pistoiese possa ancora, da subito, sentirsi più sicura grazie alla nostra organizzazione. In questi giorni abbiamo avuto la conferma che la Misericordia è davvero sentita da tutti un tesoro della città, una risorsa su cui contare, sempre. Tanti, tantissimi attestati di solidarietà



Comm. Aligi Bruni, Presidente della Venerabile Arciconfraternita della Misericordia di Pistoia durante le operazioni di spegnimento

dalle autorità pubbliche, dagli imprenditori, dai cittadini; molti ci hanno chiesto di poter contribuire economicamente. Per questo abbiamo deciso di chiedere la solidarietà ed il contributo di tutti, con l'impegno che la nostra Misericordia cercherà, ancor più di prima, di sostenere il suo territorio di riferimento, e di portare aiuto anche lontano, a tutti quelli che vivono disagio e sofferenza. Ringrazio di cuore per la sensibilità e la generosità che vorrete dimostrare e invio il tradizionale saluto della Misericordia: *che Iddio ve ne renda merito!*

Comm. Aligi Bruni
Presidente

Potete inviare il vostro contributo utilizzando uno dei seguenti conti correnti:



- **conto corrente postale n. 12589511**
- IBAN **IT48 0076 0113 8000 0001 2589 511**
- **Cassa di Risparmio di Pistoia e Pescia spa**
- IBAN **IT15 5062 6013 8000 0032 4184 000**
- **BCC Banca di Pistoia**
- IBAN **IT19 E084 8613 8000 0000 0036 378**
- **Vi-Banca**
- IBAN **IT04 G088 2970 5000 0000 0300 130**

Intestato a: **Ven. Arc. Misericordia di Pistoia via Can Bianco 35 - 51100 Pistoia -**
Causale: **Ricostruisci la tua Misericordia**

4 FEBBRAIO 2011: UNA DATA INDELEBILE NEL CUORE DI TUTTI NOI.



Anni di sacrifici andati in fumo per chi, come Dario Parrini Responsabile del Gruppo Protezione Civile, e di tutti i volontari ogni sera si ritrovavano per sistemare i mezzi per essere sempre pronti a partire.

Sempre pronti perché le calamità, le maxi-emergenze, le piccole calamità locali, non danno mai un preavviso.

Nell'incendio della vecchia Serra Martino Bianchi sono andati distrutti tutti i mezzi operativi della Protezione Civile, quattro carri funebri, due auto del servizio infermi e tantissimo materiale di utilizzo comune per le ambulanze.

Il primo ringraziamento è per i volontari che subito, fin dai primi minuti, si sono dati da fare salvando le ambulanze e le macchine parcheggiate in prossimità dell'incendio e nei giorni successivi si sono attivati affinché niente si fermasse.

Anche le cose più semplici come una lavatrice, come un telo, come il materiale per le pulizie che erano andati in fumo, sono tornati subito disponibili e così il servizio quotidiano di sanificazione delle ambulanze, approvvigionamento dei

mezzi per i servizi di emergenza, la normale gestione di pulizia della sede è tornato subito alla normalità.

La Misericordia di Pistoia è una grande comunità e grazie a tutte le persone che ne fanno parte ci stiamo rimboccando le maniche affinché l'incidente che ci è successo sia il meno doloroso possibile. D'altro canto però ci troviamo una realtà che deve fare a meno di tutti i mezzi della Protezione Civile e i carri funebri.

Il patrimonio perduto supera il 1.000.000 di Euro e per poter ricostruire tutto abbiamo inevitabilmente bisogno del tuo aiuto, anche piccolo, ma sicuramente significativo per aiutare l'Arciconfraternita che da oltre 510 anni non si ferma mai nell'aiuto agli altri, che garantisce il servizio notturno in pronta partenza con quattro ambulanze a disposizione, un gruppo di Protezione Civile sempre in pronta partenza, un gruppo di persone giovani e meno giovani che ogni giorno offrono il proprio tempo libero al servizio del bene comune.

Riccardo Fantacci

Direttore Servizio Infermi Misericordia di Pistoia



Nelle foto della pagina, alcuni momenti dell'intervento dei Vigili del Fuoco

Riccardo Fantacci, Direttore del Servizio Infermi, con i Vigili del Fuoco

MEZZI E MATERIALI PERDUTI NELL'INCENDIO

FURGONE IVECO DAILY GRAN VOLUME 3.0 TD
FURGONE FIAT DUCATO 1.9 D
AMBULANZA RANGE ROVER 3.5 B
FUORISTRADA TOYOTA LANDCRUISER 2.4 D VX
FURGONE BREMACH MONTES 4X4
FUORISTRADA LAND ROVER DISCOVERY 2.5 TD
FUORISTRADA TOYOTA HILUX 2.4 D NATANTE GOBBI 19 +
CARRELLO TATS ELLEBI + MOTORI FUORIBORDO (75 CV E 4 CV)
NATANTE MOLINARI 410 + CARRELLO TATS + MOTORE
FUORIBORDO 40 CV
ROULOTTE CARAVAN LANDER 474 B
GRUPPO ELETTROGENO 30 KW + CARRELLO ELLEBI 750 KG
CARRELLO CRESCI 750 kg
DUE CARRELLI APPENDICE
TENDA PNEUMATICA EDY 36 MQ COMPLETA
4 CARRI FUNEBRI
2 AUTO SERVIZI INFERMI
APPROVVIGIONAMENTO AMBULANZE
MATERIALE PER LE PULIZIE DEI LOCALI E DEI MEZZI
ARCHIVIO VOLONTARI

Purtroppo la quantificazione dei danni non è definitiva e la reale stima di tutto ciò che è andato in fumo, oltre ai mezzi ed al fabbricato, sarà possibile solo al termine delle indagini. La Misericordia di Pistoia ha già provveduto a contattare le ditte specializzate per la completa bonifica dell'area interessata dall'incendio.



Nelle foto alcune immagini del fabbricato, dei mezzi e delle attrezzature distrutte

LA PROTEZIONE CIVILE: UN PATRIMONIO DELLA CITTÀ

Il concetto di "Protezione Civile" è uno di quei concetti semplici che sembrano non riuscire a penetrare nell'opinione pubblica. Per qualcuno la protezione civile comprende tutte le attività che hanno per scopo la sicurezza dei cittadini e dei loro beni, per altri è invece quell'apparato che interviene in occasione di interventi straordinari. In realtà una corretta definizione di Protezione Civile potrebbe collocarsi fra questi due estremi mettendo contemporaneamente in risalto gli aspetti:

-della prevenzione (che è un dovere proprio dell'attività di governo)

-della attenuazione del rischio e della pianificazione (che è uno dei doveri dell'attività amministrativa e di vigilanza)

-del soccorso e del ripristino (legati agli effetti dell'evento e che ci riguardano in prima persona come soccorritori)

"Quindi Protezione Civile è quel complesso di attività, anche preventive, che mirano alla sicurezza dei cittadini e dei loro beni, minacciati o colpiti da eventi straordinari che richiedono l'impiego di risorse eccedenti quelle normalmente previste".

Queste attività non si concentrano solo al momento dell'evento, ma lo precedono e lo seguono rendendo per loro natura impensabile la gestione esclusiva da parte degli organi pubblici. Essi devono quindi mutuare dal volontariato le risorse (logistico-operative) altrimenti indisponibili. Le Misericordie, che sono l'anima più antica e diffusa della "cultura della solidarietà", contribuiscono anche su questo fronte: Il loro impegno deriva da una tradizione plurisecolare e si alimenta con una preparazione specifica dei volontari che si sentono impegnati non per professione ma per scelta. Non di professionismo si tratta, quindi, ma di buona professionalità legata a motivazioni elevate all'ennesima potenza e difficilmente riscontrabili nel professionista. Questa è la vera nostra forza!

Il Gruppo Protezione Civile della Misericordia di Pistoia ha da sempre preso parte alle operazioni di soccorso alle popolazioni colpite dalle tristemente note calamità naturali e dalle maxiemergenze che si sono abbattute nel nostro paese e all'estero, distinguendosi per professionalità, efficienza, spirito di sacrificio e di carità cristiana. Durante



Foto di repertorio interventi Protezione Civile Misericordia di Pistoia

L'attuale gestione, tra le grandi missioni effettuate si possono annoverare:

- 1994 - ALLUVIONE IN PIEMONTE
- 1996 - ESODO UMANITARIO PROFUGHI ALBANESI
- 1996 - ALLUVIONE IN VERSILIA
- 1997 - TERREMOTO UMBRIA E MARCHE
- 1998 - FRANE IN CAMPANIA (SARNO E QUINDICI)
- 1999 - GUERRA IN KOSOVO (MISSIONE ARCOBALENO)
- 2000 - GIUBILEO DELLA GIOVENTÙ (ROMA)
- 2000 - ALLUVIONI IN NORD ITALIA
- 2000 - ALLUVIONI IN TOSCANA
- 2002 - TERREMOTO DEI BAMBINI (S.GIULIANO DI PUGLIA)
- 2002 - ALLUVIONI IN NORD ITALIA
- 2004 - FIRMA COSTITUZIONE EUROPEA
- 2005 - FUNERALI GIOVANNI PAOLO II
- 2009 - TERREMOTO IN ABRUZZO
- 2009 - STRAGE DI VIAREGGIO
- 2009-2010 - ALLUVIONE GARFAGNANA-VERSILIA
- 2009-2010 - ALLUVIONE PIANA PISTOIESE E PRACCHIA
- 2010 - ALLESTIMENTO CAMPO BASE TEREX 2010
- 2010 - EMERGENZA NEVE LOCALE-REGIONALE

In ambiti comunale, sovracomunale e provinciale innumerevoli interventi sono stati effettuati negli anni in occasione di eventi microcalamitosi tra cui alluvioni, nevicate eccezionali, esodi umanitari (comunità albanesi, ndr), forte vento, incendi, siccità, ricerche persone disperse, etc. Importante è stata anche l'attività esercitativa che ci ha visti impegnati in sette esercitazioni a carattere nazionale di protezione civile, nove regionali, quattro provinciali, tre intercomunali e due comunali.

L'operatività del gruppo Protezione Civile della Misericordia di Pistoia è garantita 24 ore su 24 da un gruppo di volontari che da anni curano ogni minimo dettaglio dell'allestimento, preparazione di ogni possibilità di intervento.

La passione, l'amicizia e l'attaccamento all'Associazione fanno di questo gruppo un fiore all'occhiello della nostra città che da sempre ha potuto contare sui servizi che la Protezione Civile della Misericordia di Pistoia ha svolto sul territorio comune, provinciale, regionale, nazionale ed internazionale

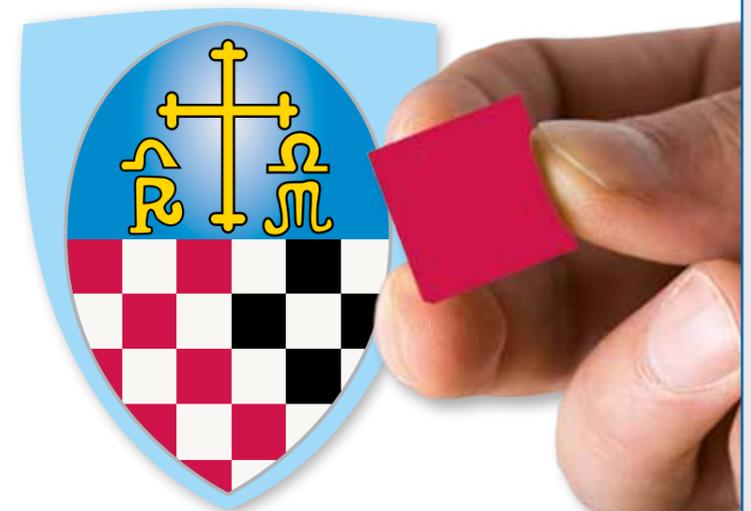
Dario Parrini

Responsabile del Gruppo Protezione Civile



Foto di repertorio interventi Protezione Civile Misericordia di Pistoia

Dal 7 marzo
al 16 aprile
contribuisci
alla ricostruzione
della Misericordia
di Pistoia



Del resto, basta così poco...

...giusto il resto della tua spesa che, se vuoi, potrai integrare con un contributo libero. Oppure dona 1 euro, utilizzando 100 punti della Collezione Immagina.

È un gesto con cui aiutare in modo concreto la ricostruzione della Misericordia di Pistoia, così duramente colpita da un incendio.

In tutti i Punti Vendita Conad di Pistoia e provincia:

Pistoia: Conad Superstore Viale Adua, 223 - Conad Superstore Via Fiorentina, 85 - Conad Via dello Stadio, 4 - Conad Via Oleandri, 6
Conad City Largo S. Biagio, 125 - **Conad City** Via del Lago, 41 - **Margherita** Via Capitini, snc - **Agliana:** Conad City Via Enea Colzi, 13/15
Conad City Via Goldoni, 34 - **Casalquidi:** Conad City Via Montalbano - **Chiesina Uzzanese:** Margherita Via Romana, 113 - **Monsummano T.:**
Conad Superstore Via Francesca Sud, 34 - **Conad** P.zza dell'Unità, 169 - **Montecatini T.:** Conad Via U. Bassi, 42 - **Conad City** Via E. Toti, 70
Ponte Buggianese: Conad Prov.le Buggianese, 22 - **Quarrata:** Conad City Via Roma, 39.

 **CONAD**

Anche i punti Vendita del Gruppo Potenti, affiliati "Brico io" di Pistoia e Montecatini Terme, partecipano alla raccolta fondi

"è il RESTO che CONTA" dal 14/2 al 4/3/2011

Brico io 

Le Botteghe di
Viale Adua

Associazione Artigiani,
Commercianti e servizi
di Viale Adua

Le "Botteghe di Viale Adua"

(Associazione Artigiani, Commercianti e servizi di Viale Adua)
in collaborazione Artistica con VEGA STAR
e il patrocinio di Comune di Pistoia, Provincia di Pistoia
stanno organizzando una serata di intrattenimento presso
il TEATRO MANZONI il cui ricavato sarà interamente devoluto
alla Protezione Civile della Misericordia di Pistoia

INFORMAZIONI TEL. 0573 505202 - 0573 5050

Le Botteghe di
Viale Adua

Associazione Artigiani,
Commercianti e servizi
di Viale Adua

Molte iniziative sono in fase di organizzazione per maggiori informazioni www.misericordia.pistoia.it

Potete inviare il vostro contributo utilizzando uno dei seguenti conti correnti:



- conto corrente postale n. 12589511
- IBAN **IT48 0076 0113 8000 0001 2589 511**
- Cassa di Risparmio di Pistoia e Pescia spa
- IBAN **IT15 S062 6013 8000 0032 4184 C00**
- BCC Banca di Pistoia
- IBAN **IT19 E084 8613 8000 0000 0036 378**
- Vi-Banca
- IBAN **IT04 G088 2970 5000 0000 0300 130**

Intestato a: **Ven. Arc. Misericordia di Pistoia via Can Bianco 35 - 51100 Pistoia -**
Causale: **Ricostruisci la tua Misericordia**

Ricordiamo che la Misericordia di Pistoia non effettua raccolte porta a porta e invita a diffidare delle persone che si presentano anche se indossano una divisa